1812. No. 5

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

DIMANCHE le 5 Janvier 1812.

ADMINISTRATION des DROITS RÉUNIS.

Obligations imposées aux débitans de tabacs par les instructions de la régie.

Art. 1. Les débitans prendront livraison des tabacs, conformément à l'article 37 du décret du 12 Janvier 1811, à l'entrepôt particulier de l'arrondissement de sous-préfecture, sans égard aux circonscriptions des arrondissemens de recettes principales de la régie.

2. Les débitans ne pourront s'approvisionner en quantités moindres de dix kilogrammes; les quelles seront accompagnées d'un acquit-à caution, en exécution de l'article 21 du décret du 29 Décembre 1810: ils payeront comptant, entre les mains de l'entreposeur particulier, le prix des tabacs réglé par le décret du 22 Octobre dernier, sauf la déduction dont il sera parlé ci-après.

3 Ils ne pourront, sous peine d'être poursuivis comme concussionnaires, vendre les tabacs à des prix plus élevés que ceux fixés pour les débitans, par le décret du 22 Octobre dernier, ni vendre du tabac inférieur, comme étant d'une qualité supérieure.

4. La remise qui devra être accordée aux débitans pour trait de balance, conformément à l'art 57 du décret du 12 Janvier 1811, est fixée à cinq pour cent. Elle sera déduite du prix des tabacs dont les débitans prendront livraison.

5. Ils mettront leurs tabacs en vente dans des vases portant sur des étiquettes, la manufacture d'où le tabac provient, son espèce et son prix; ils devront ranger lesdits tabacs dans leurs bureaux ou boutiques, par manufactures, qualités et prix, pour faciliter les vérifications des employés; ils afficheront dans leur bureau de débit, un tableau du prix des tabacs, et placeront à l'extérieur une enseigne conforme au modèle qui leur en sera fourni

6. Ils ne pourront déplomber les sacs ou tonneaux de tabacs qui leur seront envoyés, hors de la présence des employés de la régie qui seront appelés pour la dé-

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

ZONDAG den 5 January 1812.

BESTUUR der VEREENIGDE REGTEN.

Verpligtingen, aan de verkoopers van tabak, by de instructien van het bestuur, opgelegd.

Art. 1 De verkoopers zullen den tabak, overeenkomstig artikel 37 van het decreet van den 12 January 1811, by het byzonder stapel-magazyn des arrondissements van onder-prefektuur, afhalen, zonder dat zy behoeven in het oog te houden de kreitsen der arrondissementen van de hoofd-ontvangers van het bestuur.

2 De verkoopers zullen geen voorraad mogen nemen by mindere quantiteiten, dan tien kilogrammes; welke verzeld zullen zyn van een acquit à caution, ter voldoening aan het art. 21 van het decreet van den 29 December 1810; zy zullen, in handen van den houder van het particulier stapel-magazyn, kontant betalen den prys van den tabak, geregeld by decreet van den 22 October l.l., behoudens de korting, waarvan hierna zal worden melding gemaakt.

3. Zy vermogen geen tabak tegen hoogere pryzen verkoopen, dan die, welke bepaald zyn, voor de verkoopers, by decreet van den 22 October l. l., noch minderen tabak voor dien eener betere qualiteit verkoopen, op pene van, als zich aan knevelary schuldig gemaakt hebbende, te worden vervolgd.

4 De korting, welke den verkoopers voor uitslag van gewigt, overeenkomstig art. 57 van het decreet van den 12 January 1811, zal moeten toegestaan worden, is bepaald op 5 ten honderd. Dezelve zal afgetrokken worden van het bedrage van den tabak, welken de verkoopers zullen afhalen.

5. Zy zullen hunnen tabak ten verkoop moeten stellen in potten, houdende opschriften, welke uitdrukken zullen de fabryk, van welke de tabak herkomstig is; deszelfs soort en prys; zy zullen verpligt zyn, den gemelden tabak in hunne bureaux of winkels te rangschikken naar de fabryken, soorten en pryzen, ten einde de verificatien der geëmployeerden gemakkelyk te maken; zy zullen in hun bureau van verkoop eene tafel van den verkoop der tabak-soorten voorhangen, en zullen van buiten een uithangbord plaatsen, overeenkomstig het aan hen daarvan te leveren model.

6. Zy zullen de aan hen me te zenden zakken of vaten met tabak niet mogen ontplomberen, dan in tegenwoordigheid van de beambten van het bestuur, welke

charge des acquits-à-caution: néanmoins s'il n'existe pas d'employés sur les lieux, les débitans pourront couper les plombs, mais à la charge de les représenter.

7. Les débitans auront la faculté de déballer les tabacs et les transvaser comme bon leur semblera; mais ils ne pourront faire aucuns mélanges, pas même de tabacs de première qualité d'une manufacture avec du tabac de première qualité d'une autre manufacture. Ils devront ranger les tabacs dans leurs bureaux ou boutiques par espèces et qualités, et mettre sur chaque tonneau ou autre vaisseau une étiquette indicative de sa tare, de la manufacture d'où les tabacs proviennent et de leur espèce et qualité.

8. Les débitans ne pourront, sous aucun prétexte, mouiller les tabacs sous peine d'être destitués et sans préjudice des peines portées en l'art. 318 du code pénal.

9. Ils ne pourront également avoir aucun instrument à tabac, tel que moulin, râpe, hache-tabac, tamis et autres de quelque forme qu'ils puissent être, sous peine d'une amende de 1000 fr. et de la confiscation des objets saisis.

10. Les débitans seront tenus de se pouvoir de balances et de poids métriques dûment étalonnés; et ils ne pourront composer avec ceux-ci des fractions de l'ancienne livre poids de marc: le tout sous peine de perdre leur commission.

11. Ils tiendront registre de leurs ventes, conformément au modèle qui leur en sera fourni. Ce registre devra être exactement rempli chaque soir; il sera soumis aux vérifications des employés de la régie.

12. Les débitans exigeront que les particuliers qui s'approvisionneront de dix kilogrammes et au dessus, se munissent d'un acquit-à-caution conformément à l'art. 21 du décret du 29 Décembre 1810.

13. Dans le cas de remplacement d'un débitant, le nouveau titulaire reprendra tous les tabacs de son prédécesseur, et lui en remboursera le prix d'achat, sous la déduction des cinq pour cent, comme il a été indiqué en l'article 4 ci-dessus.

14. Dans le cas de suppression d'un bureau de débit, le titulaire remettra ses tabacs à l'entreposeur particulier de l'arrondissement qui lui en remboursera le prix conformémennt à l'article précédent.

15. Les débitans ne pourront faire aucun usage des plombs et colis qui auront servi aux tabacs dont ils devront s'approvisionner; ils auront soin de les réunir pour les remettre aux employés de la régie sur la simple invitation qu'ils leur en feront.

16. Les débitans ne sont point assujétis au droit de patente en raison de leur débit: ce droit n'est dû que pour toute autre profession qu'ils exerceront en même tems.

Pour extrait conforme:
Amsterdam, le 15 Décembre 1811.

Le commissaire inspecteur-général des droits réunis de la Hollande,

CEZEAUX.

geroepen zullen worden tot afschryving van het acquit-à-caution: desniettemin, byaldien er geene beambten op de plaatsen bestaan, zullen de verkoopers het lood mogen afsnyden, doch onder verpligting van hetzelve wederom te vertoonen.

7. De verkoopers zullen de vryheid hebben, den tabak te ontpakken en denzelven van de eene pot in de andere over te storten, naar hun goedvinden; doch zy zullen geene melering mogen doen, zelfs niet van tabak van eerste qualiteit eener fabryk met de tabak van eerste qualiteit van eene andere fabryk. Zy zullen den tabak, in hunne bureaux of winkels, by soorten en qualiteiten moeten rangschikken, en op elken ton of ander vaatwerk eene etiket plaatsen, aanduidende diens tarra, de fabryk, uit welke de tabak ontstaat, en deszelfs soort en qualiteit.

8. De verkoopers vermogen, onder geenerlei voorwendsel, den tabak vochtig maken, op straffe van afgezet te worden, en onverminderd de straffen, by artikel 318 van het lyfstraffelyk wetboek bepaald.

9. Zy vermogen insgelyks geenerhand tabaks-gereedschap hebben; als molen, rasp, kerf, zeef en anderen, van welke gedaante het ook zyn moge, op eene boete van 1000 francs en op verbeurdverklaring der aangehaalde voorwerpen.

10. De verkoopers zullen gehouden zyn, zich te voorzien van schalen en metrisch gewigt, behoorlyk geykt, en zy zullen met dit gewigt geene gedeelten van het oude pond mark gewigt mogen zamenstellen: alles op straffe, van hunne commissie te verliezen.

11. Zy zullen boekhouden van hetgeen zy verkoopen, overeenkomstig een daarvan aan hen te leveren model. Dit register zal naauwkeuriglyk elken avond moeten bygeschreven worden; hetzelve zal onderworpen zyn aan de verificatien der beambten van den tabak.

12. De verkoopers zullen van de particulieren, die tien kilogrammes of daarboven mogten opdoen, vorderen, dat zy zich voorzien van een acquit-à-caution, overeenkomstig art. 21 van den 29 December 1810.

13. In gevalle een verkooper door een anderen wordt vervangen, zal de nieuwe titularis al den tabak van zyn voorganger overnemen, en er hem den inkoopprys van terugbetalen, met korting van de vyf ten honderd, gelyk hierboven, in art 4, gemeld is.

14. In gevalle van afschaffing van een bureau van verkoop, zal de titularis zyn' tabak afgeven aan den houder van het particulier stapel-magazyn van het arrondissement, die hem het beloop daarvan, overeenkomstig het voorgaand artikel, zal terugbetalen.

15. De verkoopers zullen geenerhand gebruik mogen maken van het lood en den band, welke voor den tabak gediend zullen hebben, dien zy als voorraad moeten opdoen; zy zullen zorgen, dezelve te verzamelen, om ze aan de beambten van het bestuur, op het enkel aan hen daartoe te doen verzoek, ter hand te stellen.

16. De verkoopers zyn niet onderworpen aan het regt van patent, naar gelang van derzelver debiet: dit regt is alleenlyk verschuldigd, voor elk ander beroep, hetwelk zy te gelyker tyd mogten uitoefenen.

Voor extract conform,
Amsterdam den 15 December 1811.

De commissaris inspecteur-generaal der vereenigde regten in Holland.

CEZEAUX.

LEEUWARDEN le 4 Janvier. Il nous est adressé pour placer le Mémoire suivant de jours auxquels la Mise et la Vente des Domaines proposées en vente dans les Départemens respectifs aura lieu.

EMS-OCCIDENTAL.	Mise.	27 Décembre 1811.	Vente.	24 Janvier 1812.
FRISE.	——	30 Décembre 1811.	——	27 Janvier 1812.
Département des Bouches de l'Isfel.				
ALMELO.	——	2 Janvier 1812.	——	30 Janvier 1812.
ZWOL.	——	6 Janvier 1812.	——	3 Février 1812.
DEVENTER.	——	8 Janvier 1812.	——	5 Février 1812.
Département du Zuiderzee.				
AMSERDAM.	——	8 Janvier 1812.	——	10 Février 1812.

Aux jours et lieux susdits, il sera procédé à la mise et à la vente de toutes les propriétés situées dans le Département du Zuiderzee et proposées en vente.

Département des Bouches de la Meuse.				
LA HAYE.	Mise.	15 Janvier 1812.	Vente.	12 Février 1812.

La mise et la vente des propriétés, situées dans les Arrondissemens de Rotterdam et de Leyde et proposées en vente, aura lieu au même temps.

BRIELLE.	Mise.	17 Janvier 1812.	Vente.	14 Février 1812.
DORDRECHT.	——	20 Janvier 1812.	——	17 Février 1812.
GORINCHEM.	——	22 Janvier 1812.	——	19 Février 1812.
Département de l'Isfel Supérieur.				
ZUTPHEN.	——	8 Février 1812.	——	8 Mars 1812.
ARNHEM.	——	14 Février 1812.	——	14 Mars 1812.
THIEL.	——	19 Février 1812.	——	19 Mars 1812.

LEEUWARDEN den 4 January. Ons is ter plaatsing toegezonden de volgende Memorie van dagen, waarop de Domainen, die ter Verkoop zyn aangeslagen, en in de respective Departementen zullen worden ingezet en verkocht.

WESTER-EEMS.	Inzet.	27 December 1811.	Toeslag	24 January 1812.
VRIESLAND.	——	30 December 1811.	——	27 January 1812.
Departement Monden van den Ysfel.				
ALMELO.	——	2 January 1812.	——	30 January 1812.
ZWOL.	——	6 January 1812.	——	3 February 1812.
DEVENTER.	——	8 January 1812.	——	5 February 1812.
Departement van de Zuiderzee.				
AMSTERDAM.	——	13 January 1812.	——	10 February 1812.

Zullende op die dagen en plaats, worden geveild en verkogt alle de Percelen die in het Departement der Zuiderzee gelegen en ter verkoop zyn aangeslagen.

Departement Monden van den Maas.				
DEN HAAG.	Inzet.	15 January 1812.	Toeslag	12 February 1812.

Zullende de Percelen, welke in de Arrondissementen van Rotterdam en Leyden gelegen en ter verkoop zyn aangeslagen, te gelyker tyd in den Haag worden geveild en verkogt.

BRIELLE.	Inzet.	17 January 1812.	Toeslag	14 February 1812.
DORDRECHT.	——	20 January 1812.	——	17 February 1812.
GORINCHEM.	——	22 January 1812.	——	19 February 1812.
Departement van den Boven Ysfel.				
ZUTPHEN.	——	8 February 1812.	——	8 Maart 1812.
ARNHEM.	——	14 February 1812.	——	24 Maart 1812.
THIEL.	——	19 February 1812.	——	19 Maart 1812.

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR, PREFET DU DEPARTEMENT DE LA FRISE.

Prévient les Militaires pensionnés de Hollande, qui se trouvent dans ce Département, que pour être inscrits au Contrôle des soldes de retraites françaises, et être payés, ils doivent présenter à M. le Commissaire des Guerres du Département, résidant à Leeuwarden.

1. Leurs anciens titres. Brevets de pension etc.
2. Leurs actes de naissance, ou les certificats, qui en tiennent lieu
3. Que ces titres et actes de naissance doivent être accompagnés, d'une traduction en français, sur papier libre, certifié par M le Maire.
4. Que les militaires pensionnés doivent se présenter eux mêmes pour faire leurs déclarations au pied des Certificats, déposés aux Bureaux de M le Commissaire des Guerres, *s'ils jouissent d'aucune autre pension, ou traitement quelconque, payé par la France ou par un Gouvernement étranger, et s'ils exercent des fonctions, soit civiles soit Militaires, au service de la France, ou d'une autre Puissance.*

LEEUWARDEN le 4 Janvier 1812.

Le PRÉFET susdit,

J. G. VERSTOLK.

DE RYKSBARON RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFECT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

Verwittigt de Hollandsche gepensioneerde Militairen, welke zig in dit Departement bevinden, dat zy, ten einde op het Register der Fransche Soldyen van retraite te worden ingeschreven, en hunne betaling te bekomen, aan den Heer Commissaris van oorlog in dit Departement, residerende te Leeuwarden moeten vertoonen.

1. Hunne oude akten, Brevetten van Pensioen enz.
2. Hunne Geboorte-attesten, of Certificaten welke daar voor dienen.
3. Dat deze Akten en Geboorte-attesten vergezeld moeten zyn van eene overzetting in het Fransch, op ongezegeld papier, en geverifieerd door den Heer Maire.
4. Dat de gepensioneerde Militairen zich in persoon moeten vervoegen; ten einde aan den voet der Certificaten, welke aan het Bureau van den Heer Commissaris van oorlog berustende zyn, hunne verklaringen te kunnen passeren, *of zy eenig ander Pensioen of Traktement, van welk een aard ook, door het Fransch Gouvernement of eene vreemde Mogendheid betaald wordende, genieten, en of zy eenige Burgerlyke of Militaire functien, in den dienst van Vrankryk of eenige andere Mogendheid waarnemen.*

LEEUWARDEN den 4 January 1812.

De PREFEKT voornoemd,

J. G. VERSTOLK.

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DÉCÈS.

*** Aujourd'hui sont Fiancés,
CORNELIS DE HAAS. Et
KNIERKE TALMA DE BOER.
HANTUMHUIZEN le 29 Décembre 1811.

LEEUWARDEN le 1er Janvier 1812 La nuit passée décéda notre très cher Père, Monsieur PETRUS WIERDSMA. Il atteignit l'âge de quatre vingt deux ans et près de quatre mois.

E. WIERDSMA.
P. WIERDSMA.
J. D. WIERDSMA.

*** Aujourd'hui est décédé notre Fils ainé MATHYS, d'une langueur, à l'âge de 29 ans accomplis, nous donnons par la présente connoissance de cette perte, si douloureuse pour nous et pour son frère et sa soeur, à nos amis et rélations.

BOLSWARD le 1 Janvier 1812.
A. v. D. BURG.
JANNA v. D. BURG.
Née GEELKERKEN.

S P E C T A C L E.

Monsieur CORNILLOT, successeur du célèbre PINETTI et directeur d'un spectacle Chymique et Physique récréatif, réunissant la nouveauté à la perfection a l'honneur de prévenir, que les Programes de son Spectacle, sont placés dans les principaux lieux publics.

GEBOORTE-, HUWELIKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Heden zyn Ondertrouwd,
CORNELIS DE HAAS. En
KNIERKE TALMA DE BOER.
HANTUMHUIZEN den 29 December 1811.

LEEUWARDEN den 1 January 1812. In den gepasseerden nagt overleed onze geliefde Vader, de Heer PETRUS WIERDSMA. Hy bereikte den ouderdom van twee-en-tagtig Jaaren en bykans 4 Maanden.

E. WIERDSMA.
P. WIERDSMA.
J. D. WIERDSMA.

*** Op heden overleed onze oudste Zoon MATHYS, aan een uitteerende Ziekte, in den jeugdigen ouderdom van ruim 29 Jaaren, van dit voor ons en voor deszelfs Broeder en Zuster, zoo smertelyk verlies, geven wy by dezen kennis aan Bloedverwanten en Vrienden.

BOLSWARD den 1 January 1812.
A. v. D. BURG.
JANNA v. D. BURG.
Geb. GEELKERKEN.

S C H O U W S P E L.

De Heer CORNILLOT, opvolger van den beroemden PINETTI en Directeur van een vermakelyk Chemisch en natuurkundig Schouwspel, 't welk nieuwheid en volmaaktheid in zich vereenigt, heeft de eer te berigten, dat de Programma's van zyn Spektakel, te vinden zyn in de voornaamste Koffyhuizen en publieke plaatsen.

à LEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.